

〈卷頭言〉

会長

吳石煥

於焉 会誌 創刊 一週年을 마지하게 되어 지난 一年동안 会誌發刊에 積極 協助하여 주신 여러분께 感謝를 드립니다.

우리나라의 上水道도 이제 1日 三百万屯을 生産하는 規模로 發展되었읍니다. 政府에서는 그間 여러가지 어려운 条件下에서도 国民生活의 安定과 向上을 위하여 上水道部分에 깊은 関心을 가지고 施設拡充과 開發計劃을 推進하고 있읍니다.

첫째 細水普及率 向上을 위한 上水道 施設拡充事業입니다.

建設部는 今年度에 34個 都市를 対象으로 34億원을 投入하여 그中 14個 都市의 上水道施設을 拡充完了하여 73年度末 細水普及率 39%를 48%로 向上시킬 것입니다.

또한 76年度에는 74億원을 投入하여 20個 都市에 대한 上水道施設을 完了함으로서 全国民의 半이 細水惠澤을 받을 수 있게 될것입니다.

둘째 水系別 広域上水道 開發計劃입니다.

現在 各道, 市가 個別의 으로 建設하고 있는 上水道事業을 止揚水系別 広域上水道를 拡充하기 위하여 總投資額 348億원을 年次別로 投入하여 全國 5個 水系別 沿邊의 人口 2万~40万의 中小都市 189個를 広域水道化하여 單一 取水, 送水, 配水体系를 確立함으로서 中小都市의 水道 문제를 根本的으로 解決하고 또한 開發利益의 地域的 均配와 受惠国民의 拡大를 畏함으로서 計劃 最終年度에는 1人當 細水量 230「리터」, 細水普及率 73「퍼센트」에 達하게 될것입니다.

이와 같은 目標를 達成하고 우리나라 上水道의 初期의 發展을 이룩하기 위하여서는 水道界의 從事하는 水道人 여러분의 自發的인 參与와 積極的인 協助가 있어야 하겠습니다.

지금 우리나라は 国内外의 으로 많은挑戰과 어려움을 겪고 있습니다. 이런때 일수록 우리는 이를 슬기롭게 극복하기 위하여 안으로는 国民總和로 自主国防을 위한 国力培養과 經濟建設에 努力하고 밖으로는 国威宣揚과 國際協力を 통한 紐帶를 強化하여 總力安保를 굳게 다져 나가야 할 때입니다. 水道人 여러분들도 여기에 발 마주어 国家의 安定과 繁榮을 위하여 더 한층 奮發하여 努力하여 주시기 바랍니다.